



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840
Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou 2019 ~ Year of Evangelism

September 08, 2019 # 3736

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Rev. Matthew Tsai
Unity
John 17:20-26

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
代理主任牧師 Interim Lead Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Teaching Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	TommyWang@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	DermingChen@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

EVENT CALENDAR		
09/15 (SUN)	EFCOC 37 th Anniversary Worship Service	10:00 – 12:00
09/29 (SUN)	Joint Worship Service	10:00 – 12:00
10/06 (SUN)	Congregational Meeting	11:30 – 12:15
11/23 (SAT)	Thanksgiving Celebration Dinner	18:00 – 21:00
11/24 (SUN)	Thanksgiving Joint Worship Service	10:00 – 12:00
12/22 (SUN)	Christmas Joint Worship Service	10:00 – 12:00
12/26-29	EFC EM Winter Retreat	

ANNOUNCEMENTS

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here! EFCOC is a multilingual, multigenerational, multicultural church. This is a place where we experience God's grace, mercy, acceptance, and love! As we call OC our home, we hope OC will become your spiritual home as well.

[OC Conference] Special thanks to Rev. Matthew Tsai and Mrs. Tsai for coming to OC to encourage us with the word of God this weekend. May God bless Rev. Tsai, his family, and his ministry in the Lord.

[Anniversary] Praise the Lord for 37 years of blessings and protection over EFCOC, we will be celebrating our church anniversary with joint worship service next Sunday 9/15 @ 10am. Rev. Peter Chen will be sharing the message with us. Be sure to join us for this special celebration!

[Members] Sister Linda Hu was received by the Lord last Sunday 9/1. She was surrounded by her husband and many brothers and sisters. Memorial service is set for next Sunday 9/15 @ 1:30pm in the main sanctuary. Please keep Brother David Hu and their daughter Chia in your prayers.

[Christian Education] Starting 9/14, Elder Andrea will be hosting an Emotionally Healthy Spirituality (EHS) course every Saturday morning from 10am-12pm. It is a 9-week course which ends on 11/9. The purpose of the course is to help Adult Christians to learn to slow down and to grow a deeper relationship with Jesus. Please see Elder Andrea for more info.

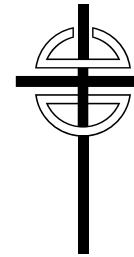
[Mission] Please keep our Taiwan Prison Mission Team in your prayers as the team is practicing and getting ready for their trip in October. There is a 40 Days Fast & Prayer calendar posted in the lobby, be sure to sign your name and join our church family in praying for this mission.

[Construction] Renovation project for the second floor of the main hall is almost done. Thank you for your prayer and financial support in this project. Please continue to pray for the second phase of the project which covers the stage area and the first floor of the main hall.

[Church Safety] Safety is important to us here at OC, if you notice anyone who might seem out of place wondering around in the parking lot or inside the building, please notify any of the leaders immediately. Also be sure to keep your purse and/or backpacks with you at all times. And as you exit your vehicle please make sure to lock your windows and doors.

[Devo] September edition of Living Life is now available for pick up. We apologize for the delay. Be sure to pick up a copy from Renita today.

[EDB] There will be an EDB Meeting today 1:30pm in Room 208.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840
Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師：周淑慧 2019 宣教年 ~ 傳報喜訊、腳踏佳美

2019年09月08日 # 3736

	主日晨禱會	主日崇拜	基督徒教育
華語	9:30 主 堂	10:00-11:15 主 堂	11:35-12:25 教育館
台語	9:30 主 堂	11:30-12:30 主 堂	10:15-11:10 教育館
英語	9:30 教育館	10:00-11:15 教育館	11:30-12:15 教育館
兒童	恩典館	10:00-11:00 恩典館	11:00-12:00 恩典館

台華語崇拜 10 AM	
宣召	楊馥鈺長老
敬拜	敬拜讚美團
禱告	司會
讀經	約翰福音 17:20-26
獻詩	平安像江河
證道	蔡茂堂牧師
	《合一》
回應聖詩	在主榮耀寶座之前
奉獻	司會
報告	司會
聖詩	聖詩 #536
祝禱	牧師

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素

讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

【成人主日學 / Christian Education】

撒母耳記上	台(T)	暫停一次	10:15am - 11:10pm	Room 208A
撒母耳記上	華(M)		11:35am - 12:25pm	Room 209
初信造就課程	華(M)		11:35am - 12:25pm	Room 201
新約背景與兩約之間	華(M)		11:35am - 12:25pm	Room 208A
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	136	28	59	9
主日學 Christian Ed.	56	2	39	9
一般奉獻 Tithe	\$3,820.00	\$1,856.00	\$1,000.00	\$0.00
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$200.00	\$200.00	\$500.00	\$900.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
崇拜 Worship	232	該週總計 Weekly Total	\$8,476.00
主日學 Christian Ed.	106	該月累計 Monthly Total	\$8,476.00
		該月預算 Monthly Budget	\$50,384.00

【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡茂堂 Matthew Tsai		
司會 Presider	楊馥鈺 Flora Young		
敬拜 Worship Lead	許敏又 Peter Hsu / 朱虹 Diana Liu		
殿樂 Postlude	朱虹 Diana Liu		
招待 Ushers	Joann/Rachel		
午餐 Lunch Service	北橙小組 North OC & 迦南團契 Canaan		

【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳敏欽 Peter Chen		
司會 Presider	林鳳梅 Jenny Kao		
敬拜 Worship Lead	孫鐘祥 Scott Sun		
殿樂 Postlude	蕭毓貞 Jaelynn Hsiao		
招待 Ushers	吳天華/吳天聰		
午餐 Lunch Service	華青 Mandarin Young Adults		

【教會團契 Fellowships】

喜樂團契	週三	10:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語社青	週五	20:00
青松團契	週六	10:00
FNF	Friday	20:00
College/YA	Friday	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	09:30
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週四	10:00
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	陳德明	每週五	19:00
北橙小組	黃壽美	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 歡迎蔡茂堂牧師師母到本會舉行特會及證道分享，願神大大祝福蔡牧師、師母全家以及他們在神國的服事。
3. 感謝主，王明勝弟兄於上週受洗歸主名下，願主祝福。
4. 下週日 9/15 本會慶祝 37 週年同時也是台灣正道福音神學院的神學主日，上午 10 點舉行聯合崇拜，由陳敏欽院長證道《不以傳福音為恥》，(提後 1:8-18)。請弟兄姐妹們代禱，並預備心為神學教育奉獻。
5. 本會將為台灣監獄短宣及主任牧師聘任展開『40 天連鎖禁食禱告』，兄姊可至教育館公告欄認領代禱時段。
6. 本會訂於 10/5 展開為期 8 週的幸福小組福音事工，每週在德明傳道家已開始敬拜、禱告和靈修分享等操練，歡迎兄姊們一同來參加神的大使命計畫也為參與同工和慕道友代禱，若有疑問，請洽德明傳道或炳奇長老。
7. 陳妍孜長老 Andrea 將於 9/14 開始教授 Emotionally Healthy Spirituality (培養高 EQ 靈命) 的課程。上課時間於每週六上午 10-12 點，為期 9 週。此課程是為了幫助基督徒更加認識自己與神的關係。報名或疑問請洽妍孜長老。
8. 本會台灣監獄短宣團隊已開始每週六的集訓，團員將於九月底十月初陸續返台，請兄姊為此團隊祝福代禱。
9. 洗禮是每一個信而悔改，求告主名，接受基督為他個人救主的人，都要接受的禮儀。若有感動要受洗的兄姊，或對信仰有疑問的朋友們，歡迎與牧師室聯絡。
10. 今天下午 1:30pm 在 208 教室有長執會，請長執留下參加。

【團契/小組】

1. 喜樂團契：9/11 潘雪卿醫師『優質睡眠』。
2. 雅歌團契：9/13 『路加福音第 4 章』。
3. 華青團契：9/13 『門徒訓練』。

【關懷/代禱】

1. 林純美姊妹已於上週日 9/1 晚上 7:16 在詩歌及禱告中安息主懷，求神賜下屬天的平安及安慰給家人。謝謝兄姊們在這段期間的扶持及關懷。追思禮拜將於下主日 9/15 下午 1:30 在本會主堂舉行，請兄姊們預留時間參加。
2. 吳月華姊妹的外孫 Jesiah 於 9/5 在洛杉磯兒童醫院接受脊椎矯正手術，需住院多日並長期復健，請代禱。
3. 請為黃仁愛/顏青毅/鄭良誠/王雲美/游傳續夫婦/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿及其他身體軟弱兄姊們代禱。

【特會消息】

1. 由本會前詩班指揮商麗鶯老師所帶領的洛杉磯福爾摩沙聖樂團，將於 9/8 及 9/14 舉行演唱會，主題：願你平安，本會有數位兄姊參與此福音事工，誠摯邀請您參加。9/8 (今晚) 7:30pm 在 Geneva Presbyterian Church 24301 El Toro Rd, Laguna Woods。9/14 (週六) 7:30pm 在 First United Methodist Church 500 E. Colorado Blvd, Pasadena。
2. 北美華人基督徒教育大會將於九月 14 日在洛福教會舉行。大會包括主題講員席納博教授及 60 場精彩講座，網上報名請洽官網：www.accessibleconvention.org。
3. 普世豐盛生命中心將於九月 21 日上午十點舉行『讓神的榮光充滿全地』感恩餐會，地點在 Delta Hotels by Marriott (12021 Harbor Blvd, Garden Grove, CA 92840)，報名請洽 event@glecenter.org 或 949-752-6899 ext. 2009。
4. 唐崇榮牧師北美西岸告別佈道會將於九月 27-29 日三天在第一拿撒勒人教會 First Church of the Nazarene (3700 E Sierra Madre Blvd, Pasadena, CA 91107) 舉行。台福基督教會負責 29 日下午佈道會聯合詩班及招待同工的服事。歡迎兄姊預留時間參加。詳情請洽官網：www.stemi.org。

【宣教】

1. 賴俊甫傳道於 6/18-11/7 期間在東歐宣道。服事包括：協助牧養當地華人教會的青年，配搭參與羅姆人事工，以及協助機構設立協會並參與在東歐平台的辦公室運作。
2. 本會台灣監獄短宣隊將於 10/12-24 前往台灣在各監獄及看守所用詩歌、短劇、信息傳講福音，分享神的愛。
3. 本會支援～台灣台福拓植/普世豐盛中心/正道神學院；宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕台灣監宣/墨西哥短宣。

【會堂/奉獻】

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，討神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 46-49	詩 50-54	詩 55-59	詩 60-66	詩 67-72	詩 73-80	詩 81-83